

H5i™ desinfektionsguide

Svenska

Denna guide är avsedd för användning av H5i mellan olika patienter på sömnlaboratorier, kliniker, sjukhus eller sjukvårdsinrättning. Om H5i används av en enda patient i hemmet, hänvisas till rengöringsanvisningarna i välkomstguiden.

Guiden beskriver ResMeds rekommenderade och validerade metoder för rengöring och desinfektion av befuktaren. De olika desinfektionsmomenten kan dock variera från land till land. Varje vårdenhet bör av denna anledning ta hänsyn till egna rutiner innan man följer anvisningarna i guiden.

ALLMÄNNA VARNINGAR OCH SÄKERHETSFÖRESKRIFTER

- ResMed kan inte garantera att avvikelser från de förfaranden som beskrivs i denna guide, och deras inverkan på produktens prestanda, kommer att vara godtagbara.
- Följ alltid tillverkarens anvisningar när du använder rengöringsmedel, desinfektions- eller steriliseringslösningar.
- Se upp för elektriska stötar. Sänk inte ner apparaten, strömförsörjningsenheten eller sladden i vatten. Koppla alltid bort utrustningen före rengöringen och se till att den är torr innan du kopplar tillbaka den.

Delar som lämpar sig för desinfektion eller sterilisering

Del	Värmedesinfektion på hög nivå	Kemisk desinfektion på hög nivå	Sterilisering
H5i rengöringsbara vattenbehållare (inkl. behållarlock, platta och bas)	✓	✓	✓
Luftutsläpp	✓	✓	✓

Demontera H5i

Följande instruktioner ger riktlinjer om hur man korrekt monterar ned H5i.

1. Skjut på spärren.
2. Lyft för att öppna svänglocket.
3. Ta bort vattenbehållaren.
4. Häll bort eventuellt överflödigt vatten från vattenbehållaren.
5. Öppna alla fyra sidospärrarna.
6. Dra isär behållarlocket, plattan och basen.
7. Kläm och skjut bort låsen för att ta bort markeringsfliken för maximal vattennivå från plattan.
8. Du finner luftutsläppet på baksidan av H5i.
9. Ta bort clipset på utsläppet genom att separera ändarna och dra bort det.
10. Ta bort luftutsläppet genom att skjuta in det i H5i.



Dekontaminering

Före desinficeringsproceduren ska varje komponent rengöras och sköljas så att ingen synlig kontamination föreligger.

1. Rengör alla komponenter med en mjuk borste i en minut medan de ligger i blöt i rengöringslösningen. Var särskilt noga med alla sprickor och håligheter.
2. Skölj varje del ordentligt enligt tillverkarens anvisningar.

ResMed har testat följande rengöringsmedel enligt tillverkarens anvisningar:

Rengöringsmedel	Vattentemperatur
Alconox™ Tergazyme (utspädd till 1 %)	Hett vatten (cirka 60 °C) Varmt vatten (cirka 50 °C)
Aniosyme™ DDI (utspädd till 0,5 %)	Rumstempererat vatten (cirka 20 °C)
Neodisher MediZym™ (utspädd till 2,0 %)	Varmt vatten (cirka 45 °C)

Desinfektion

Du behöver bara utföra ett av nedanstående desinfektions- eller steriliseringsförfaranden.

- Värmedesinfektion på hög nivå
- Kemisk desinfektion på hög nivå
- Sterilisering

Värmedesinfektion på hög nivå

1. Blötlägg demonterade komponenterna i ett hett vattenbad vid 90 °C under 1 minut. Se till att inga luftbubblor fastnar vid delarna.
2. Låt delarna lufttorka men utsätt dem inte för direkt solljus.

Termal desinficering vid hög nivå ekvivalent med vattenbadsparametrar:

	Procedurtemperatur	Procedurtid
1.	70 °C	100 minuter
2.	75 °C	30 minuter
3.	80 °C	10 minuter
4.	90 °C	1 minut

ResMeds vattenbehållare har desinfektionstestats för 100 cykler med hett vatten, ca 93 °C, i 10 minuter.

Kemisk desinfektion på hög nivå

1. Lägg de demonterade komponenterna i blöt i en i handeln förekommande kemisk steriliseringslösning. Se till att inga luftbubblor fastnar vid delarna.
2. Skölj varje komponent ordentligt i vatten av drickskvalitet (fem liter för varje omgång) genom att sänka ner den helt och hållet i vattnet under minst en minut.
3. Skölj på detta sätt ytterligare två gånger med färskt vatten av drickskvalitet för varje sköljning, sammanlagt tre sköljningar.
4. Låt delarna lufttorka men utsätt dem inte för direkt solljus.

ResMeds rengöringsbara vattenbehållare har validerats för 100 cykler enligt tillverkarens anvisningar med följande lösningar:

Kemisk	Procedurtid
CIDEX™ OPA Ortoftalaldehyd 0,55 %	12 minuter
Anioxyde™ 1000	30 minuter
Sekusept aktiv™ 2,0 %	30 minuter

Sterilisering

H5i rengöringsbara vattenbehållare och luftutsläpp har validerats för 100 steriliseringscykler av STERRAD™ 100 S, STERRAD 100 NX och STERRAD NX.

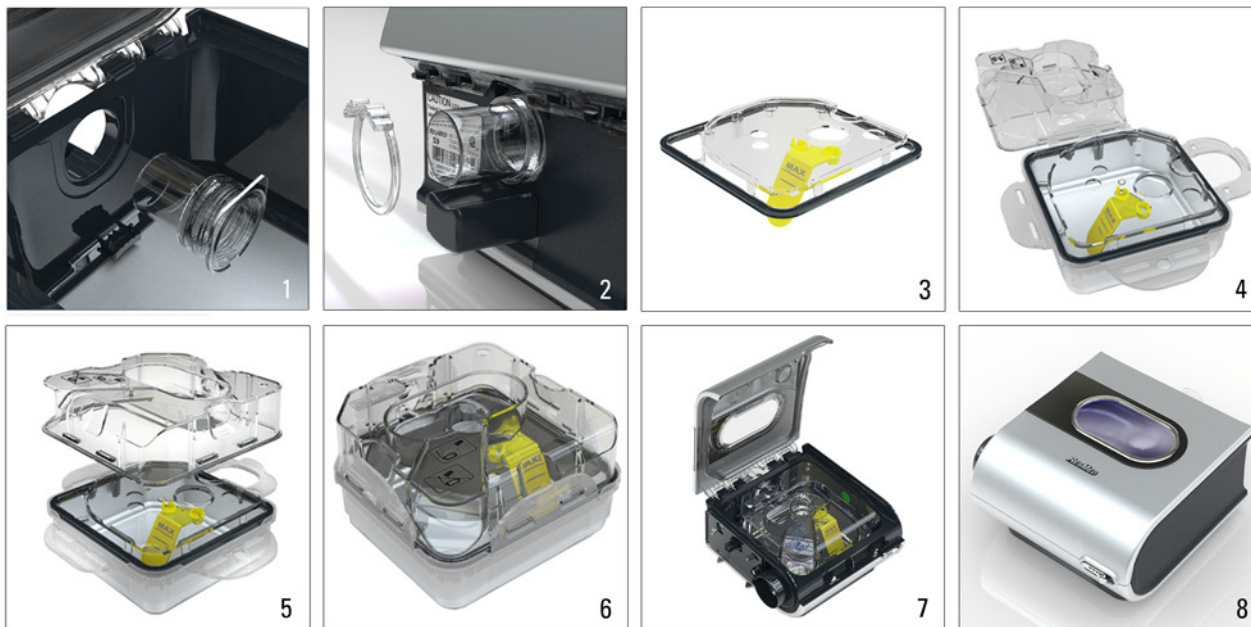
Inspektion

Ockulärbesiktiga alla delar. Om du märker någon uppenbar skada (sprickor, krackelering, repor osv.), bör vattenbehållaren kasseras och bytas ut. Svag missfärgning av silikonkomponenterna kan uppstå och är acceptabel.

Montera H5i

När alla delarna är rena och torra monterar du H5i så här:

1. Sätt in luftutsläppet igen och se till att den raka sidan är uppåtvänd.
2. Sätt tillbaka clipset på luftutsläppet. Se till att utsläppets clips sitter framför kanten på luftutsläppet.
3. Sätt tillbaka markeringen för maximal vattennivå på plattan och se till att den klickar in sig på rätt plats.
4. Sätt tillbaka plattan på basen och se till att markeringen för maximal vattennivå är uppåtvänd.
5. Sätt tillbaka behållarlocket på plattan/basen och se till att mitthålen är i linje med varandra.
6. Stäng alla fyra sidospärrarna.
7. Fyll vattenbehållaren och sätt tillbaka den på H5i.
8. Stäng svänglocket och se till att det klickar in sig i rätt läge.



Transport och förvaring

Förvaras torrt och dammfritt. Får ej utsättas för direkt solljus.

Förvaringstemperatur: -20 °C till +60 °C



ResMed Ltd
1 Elizabeth Macarthur Drive
Bella Vista NSW 2153 Australien

DISTRIBUERAS AV

ResMed Corp 9001 Spectrum Center Boulevard San Diego CA 92123 USA
[CE REP] ResMed (UK) Ltd 96 Jubilee Ave Milton Park Abingdon Oxfordshire OX14 4RW UK

Information om andra ResMed kontor hittar du på www.resmed.com. För information om patent och annan immaterialrätt, se www.resmed.com/ip. H5i är ett varumärke som tillhör ResMed Ltd. CIDEX och Sterrad är varumärken som tillhör Johnson & Johnson. Alconox är ett varumärke tillhörigt Alconox Inc. Neodisher MediZym är ett varumärke tillhörigt Chemische Fabrik Dr Weigert. Aniosyme och Anioxyde är varumärken som tillhör Laboratoires Anios. Sekusept är ett varumärke som tillhör Ecolab.

© 2014 ResMed Ltd. 368967/1 2014-12

